



BOSCH

Professional HEAVY DUTY

GGC 18V-12

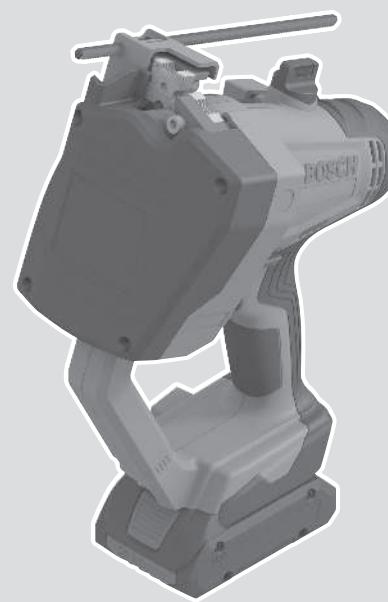
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A A3M (2025.09) 0 / 21



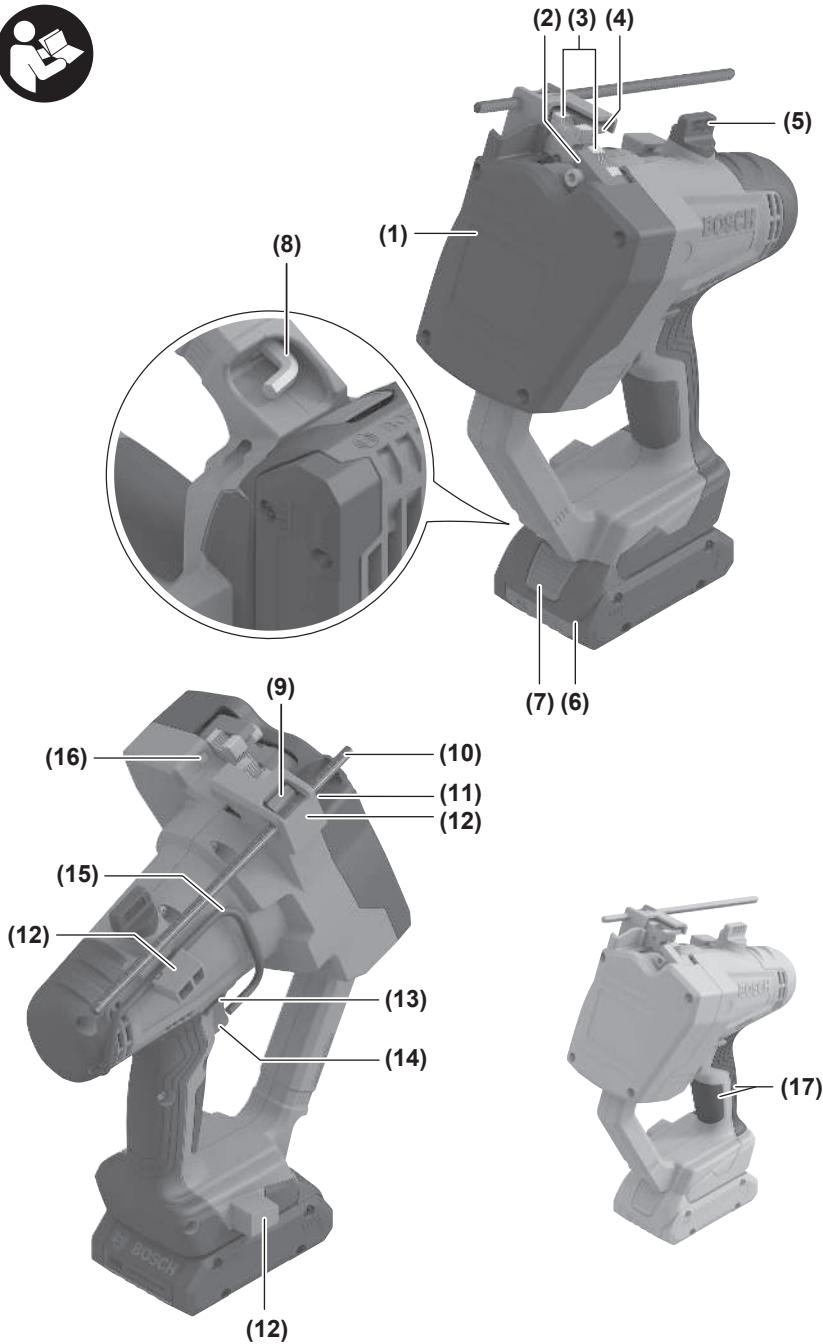
1 609 92A A3M

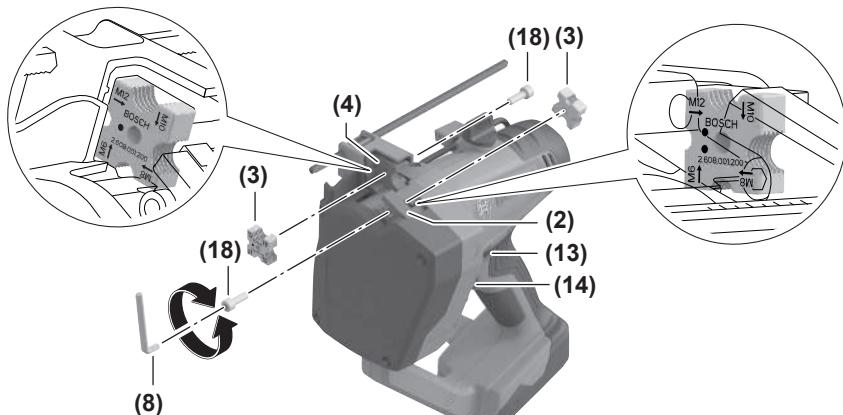
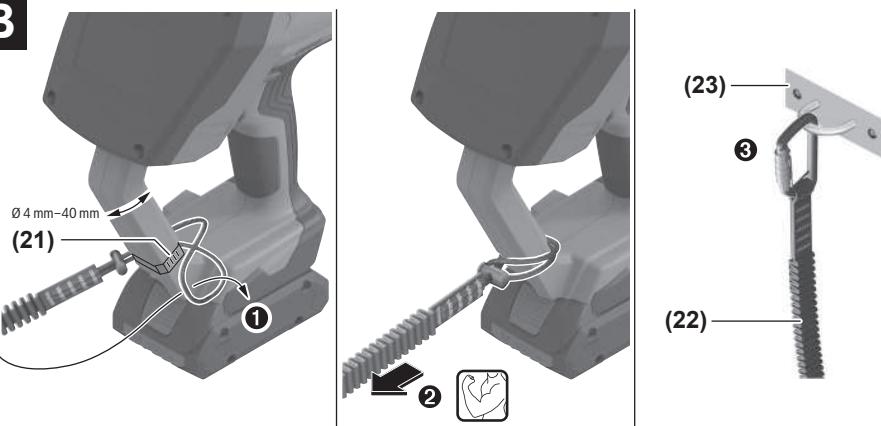
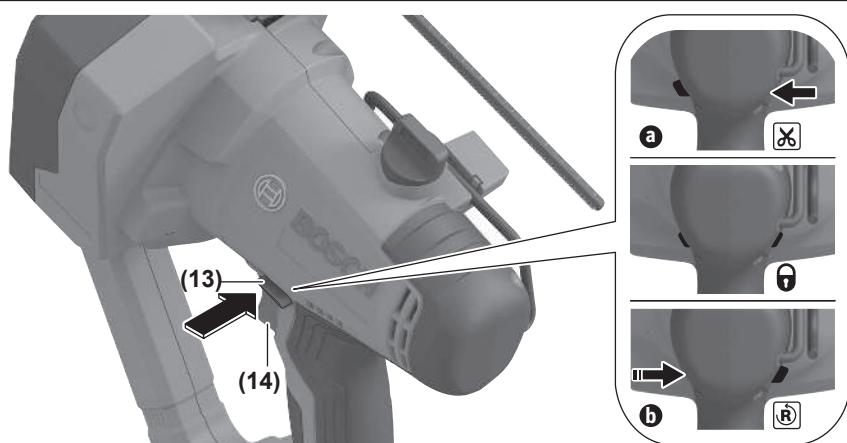


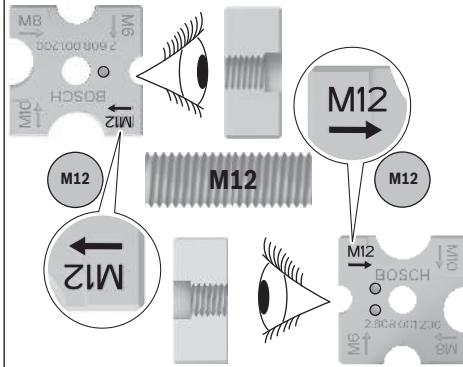
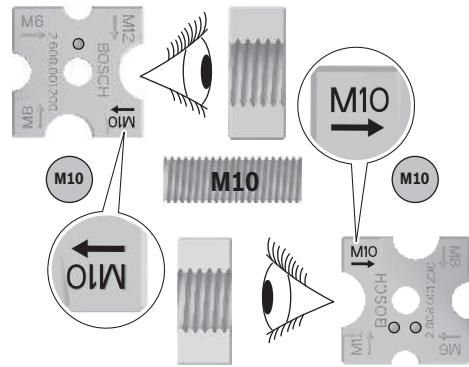
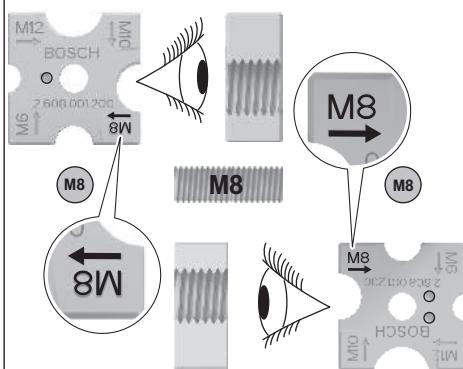
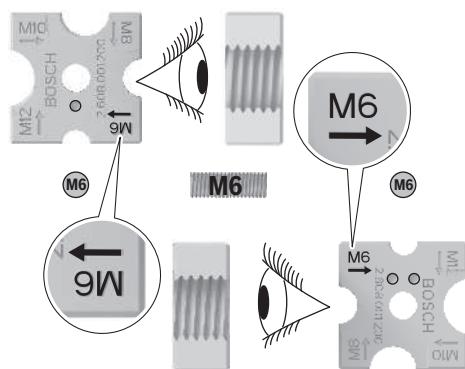
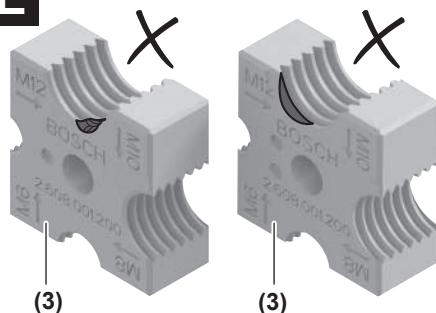
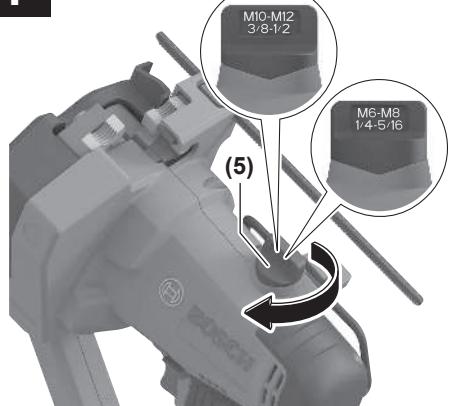
ar دليل التشغيل الأصلي

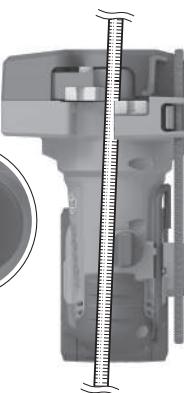
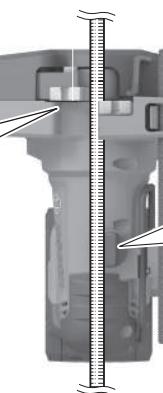
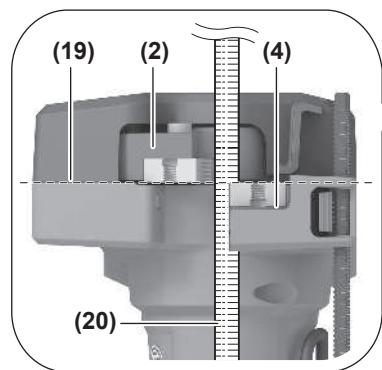
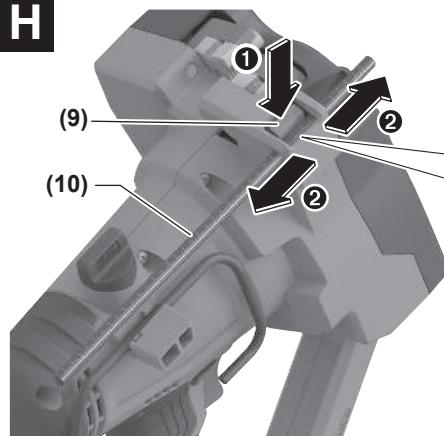




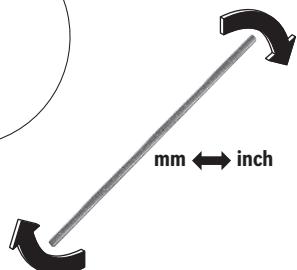
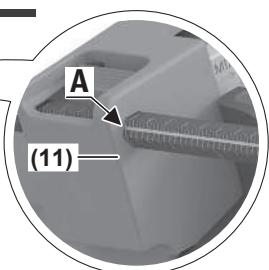
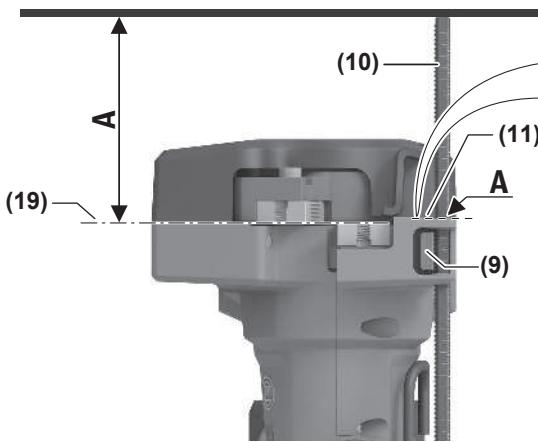


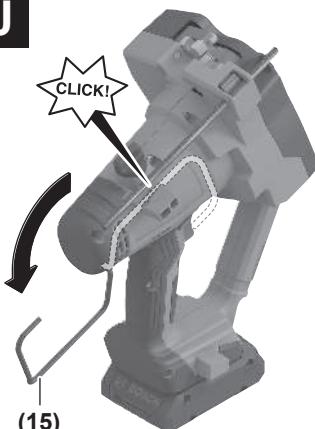
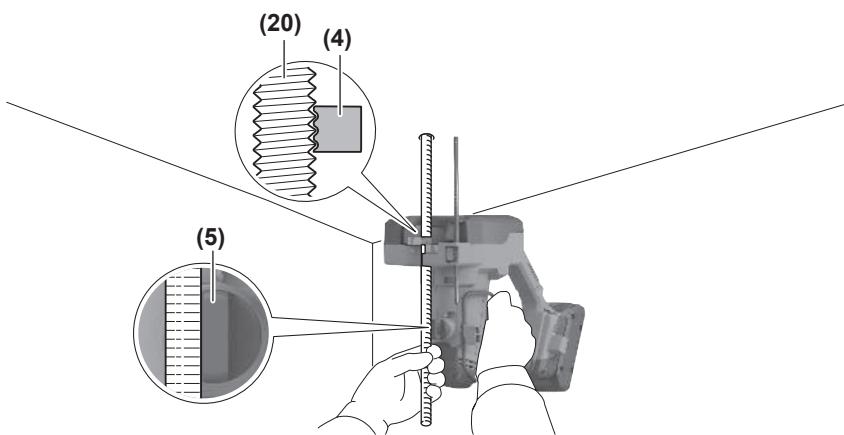
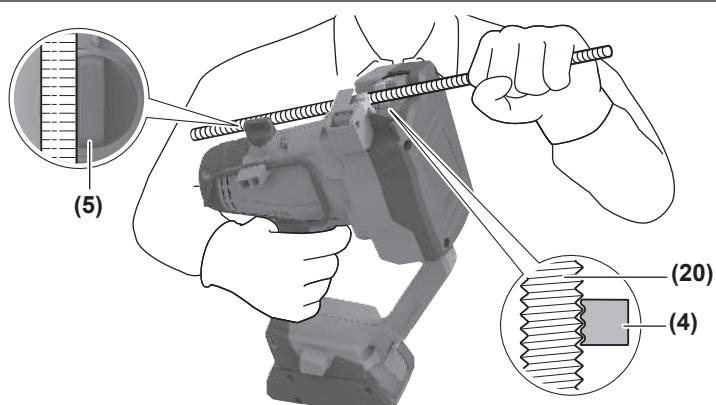
A**B****C**

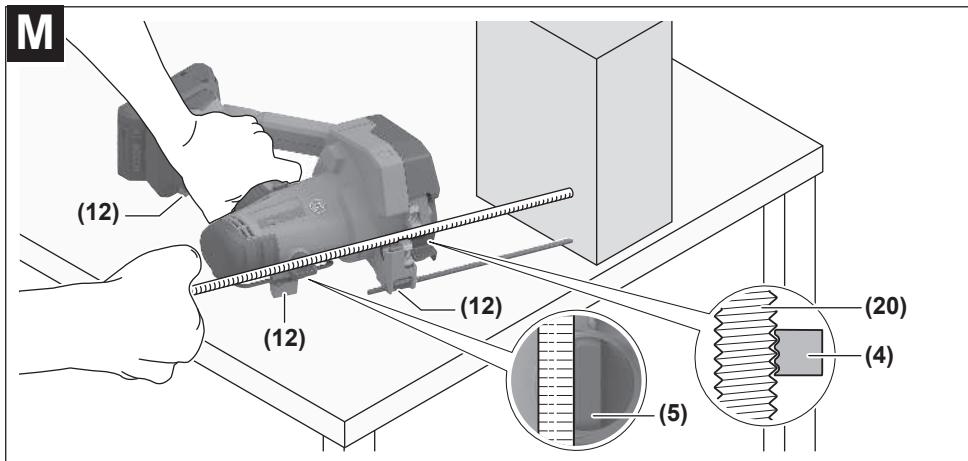
D**E****F**

G**H**

mm ↔ inch

**I**

J**K****L**



عربي

إرشادات الأمان

الإرشادات العامة للأمان بالعدد الكهربائي

- ◀ الكهربائية بينما لمفتاح على وضع التشغيل، قد يؤدي إلى وقوع المواد.
- ◀ انزع أداة الضبط أو مفتاح الربط قبل تشغيل العدة الكهربائية. قد تؤدي الأداة أو المفتاح المتواجد في جزء دوار من الجهاز إلى الإصابة بجروح.
- ◀ تجنب أوضاع الجسم غير الطبيعية. قف بأمان وحافظ على توازنك دائماً. سيسعى لك ذلك بالتحكم في الجهاز بشكل أفضل في المواقف الغير متوقعة.
- ◀ قم بارتداء ثياب مناسبة. لا ترتد الثياب الفضفاضة أو الملابس. احرص على إبقاء الشعر والملابس بعيداً عن الأجزاء المتموّكة. قد تتشاكل الثياب الفضفاضة والملابس والشعر الطويل بالأجزاء المتموّكة.
- ◀ إن جاز تركيب تجهيزات شفط وتجميع الغبار، فتأكد من أنها موصولة وبأنه يتم استخدامها بشكل سليم. قد يقلل استخدام تجهيزات لشفط الغبار من المخاطر الناتجة عن الغبار.
- ◀ لا تستخدم العدة الكهربائية بلا مبالاة وتجاهل قواعد الأمان الخاصة بها نتيجة لتعودك على استخدام العدة الكهربائية وكثرة استخدامها. فقد يتسبّب الاستخدام دون حرص في حدوث إصابة بالغة تحدث في أجزاء من الثانية.
- ◀ حسن معاملة واستخدام العدد الكهربائي
 - ◀ لا تفطر بتدميل الجهاز. استخدم لتنفيذ أشغالك العدة الكهربائية المخصصة لذلك.
 - ◀ إنك تعمل بشكل أفضل وأكثرأماناً بواسطة العدة الكهربائية الملامنة في مجال الأداء المذكور.
 - ◀ لا تستخدم العدة الكهربائية إن كان مفتاح تشغيلها تالفاً. العدة الكهربائية التي لم يعد من الممكن التحكم بها عن طريق مفتاح التشغيل والإطفاء، تعتبر خطيرة ويجب أن يتم إصلاحها.
 - ◀ اسحب القابس من المقابس وأخلع المركم، إذا كان قابلاً للخلع، قبل ضبط الجهاز وقبل استبدال الملحقات أو قبل تغرين الجهاز. تمنع هذه الإجراءات وقائية تشنّف العدة الكهربائية بشكل غير مقصود.
 - ◀ احتفظ بالعدد الكهربائية التي لا يتم استخدامها بعيداً عن متناول الأطفال. لا تسمح باستخدام العدة الكهربائية لمن لا خبرة له بها أو لمن لم يقرأ تلك التعليمات. العدد الكهربائي خطير إن تم استخدامها من قبل أشخاص دون خبرة.
 - ◀ اعتن بالعدة الكهربائية والملحقات بشكل جيد. تأكد أن أجزاء الجهاز المتموّكة مركبة بشكل سليم وغير مsusceptible عن الحركة، وتتحقق ما إن كانت هناك أجزاء مكسورة أو في حالة تؤثر على سلامتها أداء العدة الكهربائية. ينبغي إصلاح هذه الأجزاء، التالفة قبل إعادة تشغيل الجهاز. الكثير من المواد مصدرها العدد الكهربائي التي تم صيانتها بشكل ردي.
 - ◀ احرص على إبقاء عدد القطع نظيفة واحدة. إن عدد القطع ذات حواط القطع المادة التي تم

تحذير

اطلّع على كافة تحذيرات الأمان والتعليمات والصور والمواصفات المرفقة بالعدة الكهربائية. عدم اتباع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية، إلى نشوب حريق وأو الإصابة بجروح خطيرة.

احتضن جميع الملاحظات التحذيرية والتعليمات للمستقبل.

يقصد بمصطلح «العدة الكهربائية» المستخدم في الملاحظات التحذيرية، العدد الكهربائي الموصولة بالشبكة الكهربائية (بواسطة كابل الشبكة الكهربائية) وأيضاً العدد الكهربائي المزود بمركم (دون كابل الشبكة الكهربائية).

الأمان بمكان الشغل

حافظ على نظافة مكان شغلك وإضاـته بشكل جيد. الفوضى في مكان الشغل ونطاقات العمل غير المضافة قد تؤدي إلى وقوع المواد.

◀ لا تشغّل بالعدة الكهربائية في نطاق معرض لخطر الانفجار مثل الأماكن التي تتوفر فيه السؤال أو الغازات أو الأغيرة القابلة للاشتعال. العدد الكهربائي تولد شرراً قد يتطاير، فيتشعل الأغيرة والأبخرة.

◀ حافظ على بقاء الأطفال وغيرهم من الأشخاص بعيداً عندما تستعمل العدة الكهربائية. تشتت الانتباه قد يتسبّب في فقدان السيطرة على الجهاز.

الأمان الكهربائي

◀ أبعد العدة الكهربائية عن الأمطار أو الرطوبة. يزداد خطر الصدمات الكهربائية إن تسرب الماء إلى داخل العدة الكهربائية.

أمان الأشخاص

◀ كن بقظاً وانتبه إلى ما تفعله واستخدم العدة الكهربائية بتعقل. لا تستخدم عدة كهربائية عندما تكون متعباً أو عندما تكون تخت تأثير المفردات أو الكحول أو الأدوية. عدم الانتباه للحظة واحدة عند استخدام العدة الكهربائية قد يؤدي إلى إصابات خطيرة.

◀ قم لارتداء تجهيزات المماية الشخصية. وارتدا دائمـاً نظارات واقية. يد ارتداء تجهيزات المماية الشخصية، كقناع الوقاية من الغبار وأذية الأمان الواقية من الانزلاق والفوّز أو واقية الأذنين، حسب ظروف استعمال العدة الكهربائية، من خطر الإصابة بجروح.

◀ تجنب التشغيل بشكل غير مقصود. تأكد من كون العدة الكهربائية مطفأة قبل توصيلها بالتيار الكهربائي وأو بالمركم، وقبل رفعها أو حملها. إن كنت تضع أصبعك على المفتاح أثناء حمل العدة الكهربائية أو إن وصلت الجهاز بالشبكة

إرشادات الأمان لاستخدام العدد الكهربائية المحمولة باليد عند العمل في مواضع مرتفعة

▪ عند استخدام العدد الكهربائية في مواضع مرتفعة احرص على اتباع توصيات آجهة الصانعة للعدة فيما يتعلق بربط العدة والملحقات. قد يؤدي استخدام وسائل ربط أو ملحقات غير موصى بها إلى زيادة احتمال سقوط الأداة من ارتفاع، مما يشكل خطر إصابات بالغة للأشخاص المحيطين.

▪ عند استخدام العدد الكهربائية في موضع عمل مرتفع، لا تثبت أي ملحقات على العدة قد تؤدي إلى تجاوز قدرة التحمل القصوى [كم (طل)] لنطاق التثبيت. في حال تجاوز وزن العدة والمركم والملحقات قدرة التحمل القصوى لنطاق التثبيت الخاص بوسيلة الوقاية من السقوط، فقد لا تؤدي هذه الوسيلة وظيفتها عند السقوط، مما يشكل خطر إصابات بالغة للأشخاص المحيطين.

إرشادات الأمان لقاطعة القصبان الملوثة

احرص على ارتداء نظارات واقية. وبذلك يتم حماية عينيك من شظايا الأجزاء الصغيرة من الخامة.



▪ أبعد يديك عن فكي القطع والأجزاء المترنكة. قد تماطر الأصابع في الآلة القطع، مما قد يؤدي إلى إصابات خطيرة.



▪ أبعد وجهك عن آلة القطع. أثناء القطع، قد تتطاير شظايا القصيب الملوث بما قد يؤدي إلى إصابات.

▪ لا تقم بمعالجة خامات يسري بها جهد كهربائي، وأمسك العدة الكهربائية من أسطح القبض المعزولة. فللمassمة الخامات التي يسري بها جهد كهربائي قد تنقل الجهد الكهربائي للأجزاء المعدنية بالعدة الكهربائية، مما يؤدي إلى إصابة المستخدم بصدمة كهربائية.

▪ احرص على ارتداء قفاز عند معالجة القصبان الملوثة. تكون مواف وبرادة قطعة الشغل حادة وقد تظل ساخنة بعد المعالجة مباشرة.

▪ احرص على تأمين قطعة الشغل. قطعة الشغل المتينة بواسطة تجهيزه شد أو بواسطة الملزمة متينة بأمان أكبر مما لو تم الإمساك بها بواسطة يدك.

▪ لضمان معالجة آمنة للقضبان الملوثة الطويلة أو الكبيرة، يمكن وضع العدة الكهربائية على سطح أفقى باستخدام مناطق الارتكاز، فلا يجوز على سبيل المثال اللشد بملزمة أو التثبيت على طاولة عمل.

▪ لا تقم بتخزين العدة الكهربائية على برادة قطعة الشغل. قد يؤدي إلى إحداث أضرار واختلالات بالعدة الكهربائية.

▪ احرص دائمًا على الوقوف بشكل آمن وبوجه خاص عند العمل بموضع مرتفع. أمسك القصيب الملوث بياحكام أثناء القطع وبعد

بياناتها بعناية تتكلب بشكل أقل ويمكن توجيهها بشكل أيسر.

▪ استخدم العدد الكهربائية والتوابع وريش الشغل إلخ. وفقاً لهذه التعليمات. تراعي آثاث ذلك ظروف الشغل والعمل المراد تنفيذه. استخدم العدد الكهربائية لغير الأشغال المخصصة لأنها قد يؤدي إلى حدوث الحالات الخطيرة.

▪ احرص على إبقاء المقاibly وأسطع المسك جافة ونظيفة وخالية من الزيوت والشحوم. المقاibly وأسطع المسك الزلقة لا تتبع التشغيل والتحكم الأمان في العدة في المواقف غير المتوقعة.

حسن معاملة واستخدام العدد المزودة بمركم ▪ اشمن المراكم فقط في آجهزة الشحن التي يُنصح باستخدامها من طرف المنتج. قد يتسبب جهاز الشحن المخصصة لنوع معين من المراكم في خطر المريض إن تم استخدامه مع نوع آخر من المراكم.

▪ استخدم العدد الكهربائية فقط مع المراكم المخصصة لهذا الغرض. قد يؤدي استخدام المراكم الأخرى إلى إصابات وإلى خطر نشوب الحرائق.

▪ حافظ على إبعاد المركم الذي لا يتهم استعماله عن مشابك الورق وقطع النقود المعدنية والمفاتيح والمسامير واللوايل أو غيرها من الأغراض المعدنية الصغيرة التي قد تقوم تقويم توصيل الملابس بنعهاها البعض. قد يؤدي تقصير الدارة الكهربائية بين ملامسي المركم إلى الاحتراق أو إلى اندلاع النار. قد يتسرّب السائل من المركم في حالة سوء الاستعمال. تبقي ملامسته بشكل غير مقصود. إن وصل السائل إلى العينين، فراجع الطبيب إضافة إلى ذلك. قد يؤدي سائل المركم المتسرّب إلى تهيج البشرة أو إلى الاحتراق.

▪ لا تستخدم عدة أو مركم تعرضاً لأضرار أو للتتعديل. الطارات المترسبة لأضرار أو لتعديلات قد يتبع عنها شيء، لا يمكن التنبؤ بها، قد تسبّب نشوب حريق أو حدوث انجذاب أو إصابات.

▪ لا تعرّض المركم أو العدة للهب أو درجة حرارة زائدة. التعرّض للهب أو لدرجة حرارة أعلى من 130 ° قد يتسبّب في انفجار.

▪ اتبع تعليمات الشحن ولا تقم بشحن المركم أو العدة خارج نطاق درجة الحرارة المحدد في التعليمات. الشحن بشكل غير صحيح أو في درجات حرارة خارج النطاق المحدد قد يعرض المركم لأضرار ويزيد من مخاطر المريض.

الخدمة

▪ احرص على إصلاح عدتك الكهربائية فقط بواسطة العمال المختصين وباستعمال قطع الغيار الأصلية فقط. يضمن ذلك المحافظة على أمان الجهاز.

▪ لا تقم بإيماء، أعمال خدمة على المراكم التالية. أعمال الخدمة على المراكم يجب أن تقوم بها الجهة الصانعة فقط أو مقدم الخدمة المعتمد.

- (7) زر فك إقفال المركم^a
- (8) مفتاح سدادي الرأس
- (9) زر ضبط محدد العمق
- (10) محدد العمق
- (11) السطح المرجعي لمحدد العمق
- (12) سطح الارتكاز (3 x)
- (13) مفتاح تحويل (قطع، مؤمن، فتح)
- (14) مفتاح التشغيل
- (15) خطاف التعليق
- (16) ضوء العمل
- (17) مقبض (سطح قبض معزول)
- (18) لوالب فكوك القطع (2x)
- (19) خط القطع
- (20) قصيبي ملولب^b
- (21) نطاق تثبيت وسيلة التأمين ضد السقوط في العدة الكهربائية
- (22) وسيلة التأمين ضد السقوط^b
- (23) نقطة ارتكاز ثابتة لوسيلة التأمين ضد السقوط^b
- ان هذه التوابع ليست ممتواة ضمن إطار التوريد
الاعتيادي.
- متداولة (غير مرفقة بإطار التوريد)

البيانات الفنية

GGC 18V-12		قاطعة القبضان المملوبة	
3 601 JM8 0..		رقم الصنف	
18	= فلطا	الجهد الاسمي	قدرة القطع
M 6 x 1			- المديد المطاوع
M 8 x 1,25			
M 10 x 1,5			
M 12 x 1,75			
M 6 x 1			- الفولاذ
M 8 x 1,25			
M 10 x 1,5			
221 x 133 x 272	مم	الأبعاد (الطول x العرض x الارتفاع)	
3,4	كجم	الوزن ^(a)	
35+ ... 0	°	درجة المراة المحيطة الموصى بها عند الشحن	
50+ ... 20-	°	درجة المراة المحيطة الموصى بها عند التشغيل ^(b) وعند التفريز	
GBA18V...		الماركم المتوفّقة	
GBA 18V...			
ProCORE18V...			
EXPERT18V...			
EXBA18V...			
CORE18V...			

لمنع القضيب الملولب المقطوع من السقوط.
فالقبضان المملوبة المقطوعة قد تتسرب في
إصابات بالغة للأشخاص.

▪ عند العمل في موضع مرتفع، قم بتأمين العدة الكهربائية بشكل كافٍ باستناداً
معدات الحماية من السقوط وتأكد من عدم وجود أشخاص أسفل منطقة العمل. قم
بإبتداء واقٍ للرأس عند العمل فوق مستوى
الرأس. وبهذه الطريقة يمكنك تجنب الأضرار
المادية والإصابات إذا سقطت العدة الكهربائية
عن طريق الخطأ.

▪ قد تطلق أبخرة عند تلف المركم واستخدامه
بطريقة غير ملائمة. يمكن أن يمتنق المركم أو
يُتعرض للانفجار. أمن توفر الهواء النقي وراجع
الطبيب إن شعرت بشكوى. قد تهيج هذه الأبخرة
المجاري التنفسية.

▪ لا تقم بتعديل المركم أو فتحه. يتشكل خطر حدوث قفلة كهربائية.

▪ يمكن أن يتعرض المركم لأضرار من خلال
الأشياء المدببة مثل المسامير والمفكات أو
من خلال تأثير القوى الخارجية. وقد يؤدي هذا
إلى تقصير الدائرة الكهربائية الداخلية وافتراق
المركم أو خروج الأدخنة منه أو انفجاره وتعريضه
لسفينة مفربطة.

▪ اقتصر على استخدام المركم في منتجات
الجهة الصانعة. يتم حماية المركم من فرط التحميل الخطير بهذه الطريقة فقط دون غيرها.
احرص على حماية المركم من العرارة،
بما ذلك التعرض لأشعة الشمس
باستمرار ومن النار والاتساع والماء
والرطوبة. حيث ينشأ خطر الانفجار وخطر
حدوث دائرة قصر.



وصف المنتج والأداء

اقرأ جميع إرشادات الأمان
والتعليمات. ارتكاب الأخطاء عند تطبيق
إرشادات الأمان والتعليمات، قد يؤدي إلى
إلى حدوث صدمات الكهربائية أو إلى
نشوب الحرائق وأ/أ الإصابة بجروح خطيرة.

يرجى الرجوع إلى الصور الموجودة في الجزء الأول من دليل التشغيل.

الاستعمال المخصص

العدة الكهربائية مخصصة لقطع القبضان المملوبة.

الأجزاء المصورة

يشير ترقيم الأجزاء، المصورة إلى الصورة المعروضة
للعدة الكهربائية في صفحة الرسوم.

- (1) الجانب الأمامي
- (2) حاضن متحرك
- (3) فك القطع (2x)
- (4) حاضن ثابت
- (5) دليل القبضان المملوبة^(a)
- (6) مركم^(b)

نزع المركم

لقطع المركم اضغط على زر تحرير المركم وأخرجه المركم. لا تستخدم القوة أثناء ذلك.

يمتاز المركم بدرجتي إقفال اثنين، تمنعان سقوط المركم للخارج في حال ضغط زر فك إقفال المركم بشكل غير مقصود. يتم تثبيت المركم بواسطة نابض ما دام مركبًا في العدة الكهربائية.

مبين حالة شحن المركم

ملحوظة: ليست كل أنواع المراكم تحتوي على مبين حالة شحن.

تشير مصابيح الدايوود الخضراء الخاصة بمبين حالة شحن المركم حالة شحن المركم. لاسباب تتعلق بالسلامة فإنه لا يمكن الاستعلام عن حالة الشحن إلا والعدة الكهربائية متوقفة.

اضغط على زر مبين حالة الشحن  لعرض حالة الشحن. يمكن هذا أيضًا والمركم مخرج.

إذا لم يضئ أي مصباح دايوود بعد الضغط على زر مبين حالة الشحن، فهذا يعني أن المركم تالف ويجب تغييره.

نوع المركم | GBA18V... | GBA18V...



السعة

لمبة LED

% 100-60	ضوء مستمر 3 × أخضر
% 60-30	ضوء مستمر 2 × أخضر
% 30-5	ضوء مستمر 1 × أخضر
% 5-0	ضوء ومامض 1 × أخضر

نوع المركم | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



السعة

لمبة LED

% 100-80	ضوء مستمر 5 × أخضر
% 80-60	ضوء مستمر 4 × أخضر
% 60-40	ضوء مستمر 3 × أخضر
% 40-20	ضوء مستمر 2 × أخضر
% 20-5	ضوء مستمر 1 × أخضر
% 5-0	ضوء ومامض 1 × أخضر

اكتشاف خطر تلف المركم

EXPERT18V... | EXBA18V...

يمكن لمؤشرات الدايوود الخاصة بمبينات حالة شحن المركم أن تبين بالإضافة إلى حالة المركم خطر تلف المركم.

لتفعيل الوظيفة احتفظ بزر مبين حالة الشحن  مضغوطاً لمدة 3 ثوان. تتم الإشارة إلى تحليل المركم عن طريق ضوء متحرك بمبين حالة شحن المركم. يتم عرض النتيجة على مبين حالة شحن المركم.

GGC 18V-12

قاطعة القبضان الملوولة

أجهزة الشحن الموصى بها

GAL18...
GAL 18...
GAL 36...
GAL12V/18...
GAL 12V/18...
GAX 18...
EXAL18...

(A) دون مركم (تمد وزن المركم في موقع الإنترنت www.bosch-professional.com)

(B) قدرة محدودة في درجات الحرارة $> 0^{\circ}\text{C}$ قد تختلف القيم حسب المنتج وظروف الاستخدام والبيئة. المزيد من المعلومات على موقع الإنترنت www.bosch-professional.com/wac

خاصية الحماية من التحميل الزائد

في الاستعمال المطابق للتعليمات لا يمكن تعريف العدة الكهربائية للتحميل الزائد. في حالة التحميل الشديد أو تجاوز نطاق درجة البطارية المسموح به يتم إطفاء العدة أو توماتيكياً. قم بعد ذلك بإيقاف العمل الذي تسبب في زيادة العمل عليها. قم بعد ذلك بإعادة تشغيل العدة الكهربائية لبدء عملية العمل من جديد.

إرشاد: يتم تفعيل الحماية من الحمل الزائد عند محاولة قطع الأنواع التالية من القبضان اللولبية.

- قضيب لولبي بحجم أكبر من حجم فكوك القطع.
- قضيب لولبي ذو صلابة أعلى من قدرة العدة الكهربائية.

خاصية الحماية من السخونة المفرطة

إذا ارتفعت درجة حرارة العدة الكهربائية، فستتوقف أوتوماتيكياً. اترك العدة الكهربائية لتبرد قبل تشغيلها مرة أخرى.

مركم

تتبع شركة **Bosch** العدد الكهربائية العاملة بمركم دون مركم أيضًا. يمكنك أن تعرف من العبوة ما إذا كان المركم موجود ضمن مجموعة التجهيزات الموردة مع العدة الكهربائية الخاصة بك.

شنن المركم

اقترض على استخدام **أجهزة الشحن المذكورة في الموصفات الفنية**. أجهزة الشحن هذه دون غيرها هي المواتمة مع مركم إيونات الليثيوم المستخدم في عدتك الكهربائية.

ملحوظة: يتم تسليم مراكم إيونات الليثيوم مشحونة جزئياً وفقاً للوائح النقل الدولية. لضمان قدرة أداء المركم الكاملة، يتوجب شحن المركم بشكل كامل قبل الاستعمال لأول مرة.

تركيب المركم

أدخل المركم المشحون في موقع تثبيت المركم إلى أن يثبت بشكل ملموس.

قم بإدخال فكوك القطع (3) في المواطن بالاتجاه الصحيح (2) و (4). قم ثبيت فكوك القطع (3) مرة أخرى باستخدام اللوالي (18).

إرشاد: لا يمكن ثبيت زوج فكوك القطع (3) في العدة الكهربائية إلا إذا كانت الجواب الأمامية المميزة بالكتابية متقابلة. يجب أن يكون توجيه فكوك القطع متوافقاً مع مقاس القلاووظ المراد قطعه (انظر الصورة D).

التشغيل

استبدل فكوك القطع (3)، إذا كانت حواوف القطع مشقة أو مشوهة (انظر الصورة E). وارض على مراعاة الإرشادات الأخرى (انظر، استبدال فكوك القطع، الصفحة 16).

فكوك القطع (3) حادة للغاية. لذلك احرص دائمًا على إبعاد يديك عن فكوك القطع والأجزاء المتمركزة. لا تقم بقطع أجزاء قطع الشغل الصغيرة، حيث يمكن أن تقترب يديك من فكي القطع. هناك خطر التعرض لإصابة خطيرة أو قطع في الأطراف.

تأكد أن فكوك القطع (3) المركبة في العدة الكهربائية ذات مقاس صحيح، وأن فكي القطع موجودان في الموضع الصحيح. تأكد قبل القطع من مقاس اللوبلة (القلاووظ) المطبوع على فكي القطع.

قبل أن تضغط على مفتاح التشغيل (14) قم بتركيب القضيب الملولب بحيث تتطابق حزوز القلاووظ به مع فك القطع الثابت. المحاذاة غير الصحيحة بين حزوز القلاووظ قد يؤدي إلى كسر فكوك القطع ومدحث إصابات من جراء تطوير الأجزاء المكسورة.

الاستخدام مع وسيلة الحماية من السقوط

إرشادات الأمان للاستخدام في أوضاع العمل المرتفعة. اقرأ جميع إرشادات الأمان والتعليمات. قد يؤدي عدم اتباع الإرشادات والتعليمات إلى إصابات خطيرة.

اقرأ جميع إرشادات الأمان والتعليمات الخاصة بـ وسيلة الحماية من السقوط (22) ونظام الحماية من السقوط. قد يؤدي عدم اتباع الإرشادات والتعليمات إلى إصابات خطيرة.

احرص دائمًا على استخدام نظام حماية من السقوط عند العمل على ارتفاعات من 1,8 م فما فوق.

قم فقط بثبيت العدة في نقاط التثبيت الثابتة والمستقرة (مثل دعامات السقالات). لا يمكن للأجسام غير المؤمنة مثل السلالم وصناديق الأدوات وما إلى ذلك التأمين ضد السقوط. يجب أن تكون قدرة حمل نقطة التثبيت ضد المعاوحة أو أكبر من قدرة حمل منطقة التثبيت لوسيلة الحماية من السقوط على العدة الكهربائية.

قدرة حمل منطقة التثبيت لوسيلة الحماية من السقوط على العدة الكهربائية 6 كجم (13.2 رطل).

مؤشر دايدود: المركم معرض لخطر التلف بشكل كبير. قد تختفي القدرة وقت التشغيل بالفعل. يوصى بتجير المركم.

5 مؤشرات دايدود: المركم بحالة جيدة وخطر التلف منخفض.

يرجي مراعات: تقييم مخاطر المركم يعمل على مرحلتين ويقيمه ميسطًا للحالة. إما أن يتم تقييم المركم على أنه في حالة جيدة أو به خطير متزايد. لا يتم عرض نسبة مئوية لحالة البطارية.

ملاحظات للتعامل مع المركم بطريقة مثالية

قم بحماية المركم من الرطوبة والماء. لا تقم بتخزين المركم إلا في نطاق درجة حرارة يقع بين 20 ° م و حتى 50 ° م. لا تترك المركم في السيارة في فصل الصيف مثلاً.

نظف فتحات التهوية بالمركم من فترة لأخرى، بواسطة فرشاة طرية ونظيفة وجافة. إذا انخفضت فترة التشغيل بعد الشحن بدرجة كبيرة فهذا يعني أن المركم قد استهلك وأنه يجب استبداله.

تراعي الإرشادات عند التخلص من العدد.

التركيب

أخرج المركم من العدة الكهربائية قبل إجراء أي أعمال على العدة الكهربائية (على سبيل المثال الصيانة، واستبدال العدد، وما شابه).

هناك خطر إصابة بجروح في حالة الضغط على مفتاح التشغيل والإطفاء، بشكل غير مقصود.

تأكد دائمًا قبل تركيب المركم في العدة الكهربائية من عمل مفتاح التشغيل (14) بشكل سليم، ومن عودته بعد التحريك إلى وضع الإيقاف.

تركيب فكوك القطع (انظر الصور A-E)

قم بتركيب فكوك القطع (3) دائمًا بالاتجاه الصحيح وثبتينه بarmacam. قد يتسبب التثبيت غير الصحيح أو غير المركم في كسر فكوك القطع، مما قد يؤدي إلى إصابات للأشخاص بسبب تطوير الأجزاء المكسورة (انظر الصورة A).

قم بإزالة أي نتوءات حادة قد تكون موجودة على فكوك القطع باستخدام مبرد (3).

استخدم دائمًا زوجًا من فكوك القطع (3). يتكون هذا الزوج من فك قطع يحمل علامة نقطة واحدة وفك قطع يحمل علامتين (انظر الصورة D). يمكن تبديل زوج فكوك القطع بين الحاضن المترن (2) والحاضن الثابت (4).

تأكد من أن الحاضن (2) والحاضن (4) لفكوك القطع (3) مفتوحين تمامًا. إذا لم يكن الأمر كذلك، فقم بتركيب المركم وأضغط على مفتاح التشغيل (14) حتى تفتح الحواضن بالكامل. أخرج البطارية مرة أخرى.

اضبط مفتاح التمويل (13) على وضع الإقفال (انظر الصورة C).

قم بفك اللوالي (18) من خلال إدارتها باستخدام المفتاح سداسي الرأس المورد (8).

- اقتصر على استخدام التوابع المخصصة للعمل في وضع مرتفع والمذكورة في دليل التشغيل هذا.
- احتفظ بوسيلة الحماية من السقوط بعيداً عن مناطق الجهد العالي أو خطوط التيار الكهربائي. وإلا، فهناك نظر التعرض لعدمة كهربائية.
- لا تقم بتغيير منطقة ثبيت وسيلة الحماية من السقوط على العدة الكهربائية، ولا تستخدمنها بطريقة مختلفة عما هو موضح في دليل التشغيل هذا.
- لا تستخدم وسيلة الحماية من السقوط بالقرب من الأجزاء الممنوعة. قد ينبع الإمساك بوسيلة الحماية من السقوط، مما قد يؤدي إلى الإصابة ببرهوض.
- احتفظ بوسيلة الحماية من السقوط بعيداً عن الحواف الحادة، والقطوعات، والبرادة، والشرر، والأشياء الأخرى التي يمكن أن تسبب في إلحاق الضرر بها.
- تجنب تشابك وسيلة الحماية من السقوط.
- لا تحمل العدة الكهربائية من وسيلة الحماية من السقوط أو من منطقة ثبيت وسيلة الحماية من السقوط.
- قم بنقل العدة الكهربائية من يد إلى أخرى فقط عندما تكون في وضعية ثابتة.
- لا تماطل الإمساك بعدها كهربائية أثناء سقوطها.
- افحص منطقة ثبيت وسيلة الحماية من السقوط والوسيطة نفسها قبل كل استخدام وبعد أي سقوط للتأكد من عدم وجود أضرار، وذلك لضمان أدائها الوظيفي السليم. لا تستخدم العدة الكهربائية ووسيلة الحماية من السقوط في حالة وجود أضرار (الشققات، أو تلف في الخياطات، وما إلى ذلك)، أو في حالة عدم أدائها الوظيفي السليم. تشمل الأضرار التي قد تصيب منطقة ثبيت وسيلة الحماية من السقوط، من بين أمور أخرى، كسر الأجزاء البلاستيكية الناتج عن الإجهاد، والتشققات، والكسور، والتشوهات.
- إذا سقطت العدة الكهربائية من ارتفاع داخل وسيلة الحماية من السقوط، فجب تمييز هذه الوسيلة وإخراجها من الخدمة.
- إذا كنت تستخدم وسيلة حماية من السقوط مزودة بمؤشر تشغيل وكان هذا المؤشر ظاهراً، فهذا يعني أيضاً أن الوسيلة غير صالحة للاستخدام.

بعد التشغيل

مفتاح التحويل (انظر الصورة C)

- ◀ اضبط مفتاح التحويل (13) دائماً على وضع الإقفال ، في حالة عدم استخدامك للعدة الكهربائية.
- ◀ تأكد قبل التشغيل من الوضع الصحيح لمفتاح التحويل (13).

- ◀ لا تترك مفتاح التحويل (13) في حالة الضغط على مفتاح التشغيل (14). قد يؤدي هذا إلى إحداث ضرر بالعدة الكهربائية.

- لديه عملية القطع، اضبط مفتاح التحويل (13) على وضع القطع (الوضع ، ) ثم اضغط على مفتاح التشغيل (14). لعكس اتجاه المروكة، اضبط مفتاح التحويل (13) على وضع العكس (الوضع ، )، واحفظه به مضغوطاً أثناء الضغط على مفتاح التشغيل.

الطول الأقصى لوسيلة الحماية من **السقوط** 1,1 م (3,6 قدم)
A) يشمل ذلك العدة الكهربائية بالإضافة إلى جميع الأجزاء التركيبية والتوابع.

تركيب وسيلة الحماية من السقوط (انظر الصورة B)

لاستخدام نظام الحماية من السقوط، قم بثبيت وسيلة الحماية من السقوط (22) بمنطقة ثبيت وسيلة الحماية من السقوط على العدة الكهربائية (21). بالنسية لوسيلة الحماية من السقوط المزودة بعروة، قم بلفها حول منطقة التثبيت كما هو موضح في الصورة B. قم بإحكام شد العروة وتأكد من عدم التواء العروة.

إرشادات الاستخدام

- وسيلة الحماية من السقوط مخصصة للاستخدام بواسطة أشخاص مؤهلين وذوي خبرة.
- قم بثبيت وسيلة الحماية من السقوط فقط في منطقة التثبيت المخصصة لها بالعدة الكهربائية.
- لا تستخدم أي أجزاء أخرى من العدة الكهربائية لثبيت وسيلة الحماية من السقوط، ولا تقم بتعديل العدة الكهربائية لتهيئة مناطق التثبيت.
- اقتصر على استخدام وسيلة حماية من السقوط ذات قدرة حمل أعلى لمنطقة ثبيت وسيلة الحماية من السقوط على العدة الكهربائية.
- اقتصر على استخدام وسيلة الحماية من السقوط ذات النهاية الملائمة أو المزودة بمشابك خطافية.
- يُفضل استخدام وسيلة حماية من السقوط مزودة بخاصية امتصاص الصدمات.
- اقتصر على استخدام وسيلة الحماية من السقوط المطابقة للمواصفة ANSI ISEA 121:2018. لا تستخدم الأجهال، أو الفيوط، أو الأجهال الفولاذية، أو الكابلات كوسائل الحماية من السقوط.
- تأكد من التثبيت السليم لوسيلة الحماية من السقوط من كلا الطرفين، قبل البدء بالعمل في وضع مرتفع.
- لا تستخدم وسيلة الحماية من السقوط بأي طريقة قد تؤثر سلباً على طريقة العمل الطبيعية لأغطية الحماية والمقابض والمثبتات.
- لا تستخدم أكثر من عدة واحدة لكل وسيلة حماية من السقوط.
- استخدم وسيلة الحماية من السقوط بطريقة تضمن ترك العدة الكهربائية بعيداً عن المستخدم في حال سقوطها. العدد الكهربائية المنساقطة تراجع عند سقوطها في وسيلة الحماية من السقوط. وهذا قد يؤدي إلى وقوع إصابات أو فقدان التوازن.
- لا تقم بتمديد وسائل الحماية من السقوط المزودة بخاصية امتصاص الصدمات أثناء الاستخدام. استخدم دائماً وسائل الحماية من السقوط في حالتها غير الممدودة.
- لا تستخدم وسيلة الحماية من السقوط لرفع العدة الكهربائية أو سحبها إلى الأعلى.
- لا تستخدم وسيلة الحماية من السقوط لتؤمن الأشخاص.
- لا تقم بتغيير التوابع أثناء العمل في وضع مرتفع.

المجوف مرة أخرى في العدة الكهربائية، ثم أعد تركيب المركم.

ضوء العمل

يتبين ضوء العمل (16) إضاءة نطاق العمل إذا كانت ظروف الإضاءة غير مناسبة.

احتross: لا توجه نظرك إلى المصباح مباشرة.

اضغط على مفتاح التشغيل (14) برفق فقط لتشغيل ضوء العمل (16) دون تشغيل المركم. اضغط على مفتاح التشغيل بالكامل عند رغبتك في قطع قضبان ملوبية. يتم تشغيل ضوء العمل تلقائياً أثناء التشغيل. يظل المصباح مضاءً طالما يتم الضغط على مفتاح التشغيل. ينطفئ ضوء العمل بعد حوالي 15 ثانية من ترك مفتاح التشغيل.

دليل القضبان الملولبة (انظر الصور F-G)

لإجراء عمليات قطع دقيقة، ضع دليل القضبان الملولبة (5) في الموضع المناسب وفقاً لقطر القضيب المراد قطعه (M6/M8 أو M10/M12).

ضع القضيب الملولب بشكل عمودي على خط القطع قبل البدء في القطع (19). تأكد من تداخل حزوز القلاووظ للقضيب الملولب مع حزوز قلاووظ فك القطع الثابت (انظر الصورة K). تأكد أيضاً من أن القضيب الملولب على تلامس جيد مع سطحي دليل القضيب (انظر الصورة G) وأمسك القضيب الملولب بإحكام في هذا الوضع. أثنا، عملية القطع، تنسى قوة رد فعل قد تؤدي إلى ميل القضيب الملولب. قد يؤدي ميل القضيب الملولب إلى داءة جودة القطع أو انحسار القضيب الملولب أو تلف فكوك القطع أو القضيب الملولب. لذلك، أمسك القضيب الملولب في الاتجاه الموصوف أثنا، عملية القطع.

ضبط محدد العمق (انظر الصور A-H)

استخدم محدد العمق (10)، عند الرغبة في قطع قضبان ملولبة لها نفس الطول، أو عند قطعها مع ترك بروز محدد العمق.

اضغط على الزر (9) وأدخل محدد العمق. تأكد من أن الجانب المنسن لمحدد العمق يكون موجهاً نحو الجانب المنسن للزير. يحتوي محدد العمق (10) على مقاييس (الميليمتر والبوصة). يمكنك قلب محدد العمق (10) لاستخدام المقاييس المطلوب. قم بمحاذة القيمة التي تمثل الطول المطلوب على محدد العمق (10) مع سطح المرجعي الفاصل به (11) (انظر الصورة I). لتثبيت محدد العمق اترك الزر (9) مرة أخرى.

لا تحمل العدة الكهربائية من محدد العمق (10). وإن فقد تسقط العدة الكهربائية، مما قد يؤدي إلى إصابات للأشخاص وأو تلف العدة الكهربائية.

إرشادات العمل

الإيقاف المبكر لعملية القطع

لا تحاول أبداً نزع العدة الكهربائية بالقوة من القضيب الملولب. قد يؤدي ذلك إلى بدء تشغيل غير متوقع، مما قد يتسبب في إصابات للأشخاص أو تلف في فكوك القطع (3) والعدة الكهربائية.

إذا كنت ترغب في إيقاف القطع قبل اكتماله، فاترك مفتاح التشغيل (14). توقف العدة الكهربائية، ثم مفتاح التحويل (13) على وضعية العكس (الوضع b، (B)) واحتفظ به مضغوطاً، بينما تضغط على مفتاح

عندما تترك مفتاح التحويل ومفتاح التشغيل، تنتقل العدة الكهربائية تلقائياً إلى وضع الإيقاف (6) إذا واصلت الضغط على مفتاح التشغيل (14) فستكمل العدة الكهربائية دورة كاملة، وتتوقف تلقائياً عند الوضع المفتوح بالكامل. لإيقاف مفتاح التشغيل (14)، أضيّط مفتاح التحويل (13) على وضع الضغط على مفتاح التشغيل (14).

إرشاد: لا تقم أبداً بقطع القضبان الملولبة أثناء عكس اتجاه المركبة. فسيؤدي هذا إلى حدوث أضرار بالعدة الكهربائية. لا تقم بتشغيل العدة الكهربائية في اتجاه حركة معاكس إلا في حالة الدوران بدون حمل ولفتح فكي القطع (3) بشكل كامل.

إرشاد: إذا قمت بتنزير مفتاح التشغيل (14) بعد القطع أثناء، فتح فكوك القطع (3) ثم ضبطت مفتاح التحويل (13) على وضع العكس، فستغلق فكوك القطع. ستفتح مرة أخرى عند الضغط على مفتاح التشغيل مجدداً.

التشغيل والإطفاء

أضيّط مقاس قلاووظ القضيب الملولب المراد قطعه في دليل القضبان الملولبة (5). يؤدي ذلك إلى ضبط سطح الارتكاز M6/M8 و M10/M12 للقضيب الملولب في الاتجاه الصحيح. قم بإدخال القضيب الملولب قبل الضغط على مفتاح التشغيل (14) بحيث تتطابق أسنانه مع أسنان فك القطع (3) للحاضن الثابت (4). المعاذة غير الصحيحة بين حزوز القلاووظ قد تؤدي إلى كسر فكوك القطع (3) وحدوث إصابات من جراء تطاير الأجزاء، المكسورة أو إتلاف سن اللولب في القضيب الملولب، بحيث لا يمكن تثبيت صامولة عليه بعد ذلك.

ضع القضيب الملولب بزاوية قائمة مع خط القطع (19) (انظر الصورة G) وتأكد من أنه على تلامس جيد مع دليل القضيب الذي تم ضبطه مسبقاً.

لفرض بدء عملية القطع تأكد أن مفتاح التحويل (13) في وضع القطع (الوضع a، (A)، انظر الصورة C) وأضغط على مفتاح التشغيل (14) (باستمرار يتداخل فك القطع في الحاضن الثابت (2) مع فك القطع في الحاضن الثابت (4) ثم يعود إلى وضعه السابق.

إذا قمت بتنزير مفتاح التشغيل (14) قبل إتمام القطع، ستتوقف فكوك القطع (3) في مكانها.

إرشاد: إذا قمت بقطع قضيب ملولب مصنوع من معدن قابل للسحب، مثل الفولاذ، يمكن أن تتكون نتوءات في طرف القطع. في هذه الحالة، قم بإزالة النتوءات باستخدام مبرد.

وظيفة الإيقاف الأوتوماتيكي

إذا واصلت الضغط على مفتاح التشغيل (14) فستغلق الموازن (2) و (4) لفكوك القطع (3) مرة واحدة قبل أن تعود إلى وضع الفتح الكامل وتتوقف بعد ذلك. اترك مفتاح التشغيل (14) واضغط عليه مجدداً لبدء دورة دورة التالية.

حفظ المفتاح سداسي الرأس المجوف

يمكن تخزين المفتاح سداسي الرأس المجوف المورد (8) بامان في العدة الكهربائية لمنع فقدانه. إخراج مفتاح سداسي الرأس المجوف، قم بإزالة المركم، ثم اسحب المفتاح سداسي الرأس المجوف للخارج. بعد الاستخدام، قم ب تخزين المفتاح سداسي الرأس

الكهربائية مع أسطع الارتكاز الجانبية (12) على سطح أفقى (انظر الصورة M).

قم بتشغيل العدة الكهربائية بيد واحدة، بينما تمسك القصبي الملوّب الذي ترغّب في قطعه بإحكام باليد الأخرى. للقيام بذلك، أتبع الخطوات التالية. تأكّد من بضيـط دلـيل القـضـيـان المـلوـلـيـة (5) ما يـنـاسـبـ مع مقـاسـ القـلاـوـوـظـ المرـادـ قـصـهـ، وـأـنـ فـكـوكـ القـطـعـ (3) مـفـتوـحةـ تـامـاـ. ضـعـ القـضـيـبـ المـلوـلـبـ يـكـيـثـ يـكـوـنـ بـيـنـ فـكـيـ القـطـعـ (3). بـيـنـماـ يـلـامـسـ القـضـيـبـ المـلوـلـبـ دـلـيلـ القـضـيـانـ المـلوـلـيـةـ (5)، قـمـ بـمـحـاـذـةـ القـلاـوـوـظـ معـ القـلاـوـوـظـ قـلـكـ القـطـعـ الثـابـتـ. أـمـسـكـ العـدـةـ الكـهـرـبـائـيـةـ

والـقـضـيـبـ المـلوـلـبـ بـإـحـكـامـ، وـتـوـقـعـ وـجـوـدـ قـوـىـ ردـ فعلـ. أـضـغـطـ عـلـىـ مـفـاتـحـ التـشـغـيلـ (14) باـسـتـمـارـ حتـىـ تـكـتـلـ عـلـىـ الـعـلـيـةـ الـقـطـعـ.

قطـعـ القـضـيـانـ المـلوـلـيـةـ الـثـانـيـةـ (انـظـرـ الصـورـةـ K) المـمـدـ مـسـيقـاـ، أـتـبعـ الـخـطـوـاتـ الـإـضـافـيـةـ التـالـيـةـ. قـمـ بـضـيـطـ مـمـدـ العـمـقـ (10) عـلـىـ الـمـقـاسـ الـمـرـغـوبـ. ضـعـ جـسـمـاـ منـاسـبـاـ يـكـيـثـ يـلـامـسـ هـذـاـ جـسـمـ مـمـدـ العـمـقـ (10). ضـعـ فـكـيـ القـضـيـبـ المـلوـلـبـ كـمـاـ هوـ مـوـضـعـ أـعـلاـهـ بـاتـجـاهـ الـعـدـةـ الكـهـرـبـائـيـةـ، وـتـأـكـدـ أـيـضاـ مـنـ مـلـامـسـهـ لـجـسـمـ الـمـمـدـ. تـأـكـدـ مـنـ عـدـمـ تـحـريكـ الـجـسـمـ الـمـمـدـ أـنـاءـ الـعـلـيـةـ.

تـخـرـينـ الـعـدـةـ الكـهـرـبـائـيـةـ

فيـ هـالـةـ تـخـرـينـ الـعـدـةـ الكـهـرـبـائـيـةـ قـمـ بـإـخـرـاجـ الـمـرـكـمـ (6).

أـزـلـ الـغـيـارـ عـنـ فـكـوكـ القـطـعـ (3) وـالـأـجـزـاءـ الـمـتـرـكـةـ.

استـبـدـالـ فـكـوكـ القـطـعـ

يـكـوـنـ زـوـجـ فـكـيـ القـطـعـ دـاـئـمـاـ مـنـ فـكـنـ (3)، حيثـ

يـتـمـ تـبـيـيزـ أـحـدـهـمـ بـيـنـهـاـ بـيـنـهـاـ وـاـحـدـةـ وـالـأـخـرـ بـيـنـهـاـ بـيـنـهـاـ. أـسـتـبـدـالـ فـكـيـ القـطـعـ التـالـيـنـ أـوـ الـمـتـاـكـلـيـنـ دـاـئـمـاـ

كـزـوـجـ مـتـكـاـمـلـ (انـظـرـ تـرـكـيـبـ فـكـوكـ القـطـعـ (انـظـرـ

الـصـورـ A-Eـ، الصـفـحةـ 13ـ).

يمـكـنـ تـبـيـيلـ زـوـجـ فـكـوكـ القـطـعـ بـيـنـ الـحـاضـنـ الـمـتـرـكـ (2)ـ وـالـحـاضـنـ الثـابـتـ (4).

إـرـشـادـ: تـأـكـدـ مـنـ أـنـ فـكـيـ القـطـعـ (3) مـوـجـهـانـ وـفـقـاـ

لـمـقـاسـ القـلاـوـوـظـ الـمـرـادـ قـطـعـهـ (انـظـرـ الصـورـةـ Dـ).

يـتـمـيـزـ فـكـوكـ القـطـعـ (3)ـ الـمـخـصـصـ لـمـقـاسـ القـلاـوـوـظـ الـمـتـرـيـةـ عـلـىـ حـافـةـ قـطـعـ لـكـلـ مـقـاسـ القـلاـوـوـظـ. تـقـعـ

هـذـهـ الـحـافـةـ عـلـىـ الـهـانـبـ الـمـمـيـزـ بـيـكـاتـيـةـ مـنـ فـكـ القـطـعـ (3). لـاـ يـمـكـنـ تـبـيـيزـ فـكـيـ القـطـعـ (3) إـلـاـ فـيـ الـوـضـعـ

الـصـحـيـحـ، حيثـ يـكـوـنـ الـبـاـبـانـ الـمـمـيـزـانـ بـيـكـاتـيـةـ

مـتـقـابـلـيـنـ.

الـصـيـانـةـ وـالـخـدـمـةـ

خـدـمـةـ الـعـلـمـاءـ وـاسـتـشـارـاتـ الـاـسـتـخـدـامـ

المـغـرـبـ

الـهـاتـفـ: 27 31 43 29 5 212 +

تجـدـ الـرـابـطـ إـلـىـ عـنـاـوـيـنـ مـرـاـكـزـ الـدـمـةـ الـخـاصـةـ بـنـاـ

وـشـرـوـطـ الـصـمـانـ فـيـ الصـفـحةـ الـأـخـيـرـةـ.

يـلـزـمـ ذـرـ رقمـ الصـنـفـ ذـوـ الـفـانـاتـ العـشـرـ وـفـقـاـ لـلـوـلـةـ

صـنـعـ الـمـنـتـجـ عـنـدـ إـرـسـالـ أـيـةـ اـسـتـفـسـارـاتـ أـوـ طـلـبـاـتـ

قـطـعـ غـيـارـ.

الـتـشـغـيلـ (14)ـ حتـىـ يـتـحرـرـ القـضـيـبـ المـلـوـلـبـ تـماـمـاـ مـنـ فـكـوكـ القـطـعـ (3)ـ وـتـوـقـعـ العـدـةـ الكـهـرـبـائـيـةـ تـلـقـائـيـاـ عـنـدـ وـضـعـ الـفـتـحـ الـكـامـلـ.

خـطـافـ التـعـلـيقـ (انـظـرـ الصـورـةـ L)

يـمـكـنـ بـاسـتـخـدـامـ خـطـافـ تـعـلـيقـ (15)ـ تـعـلـيقـ العـدـةـ الكـهـرـبـائـيـةـ عـلـىـ سـلـمـ مـثـلـ. لـلـقـيـامـ بـهـذـاـ حـرـكـ خـطـافـ

الـتـعـلـيقـ (15)ـ إـلـىـ الـفـارـجـ. أـعـدـ طـيـ خـطـافـ التـعـلـيقـ (15)ـ لـلـدـاخـلـ إـلـىـ أـنـ يـثـبتـ،

خـطـافـ التـعـلـيقـ (15)ـ غـيرـ مـنـاسـبـ لـتـبـيـتـ العـدـةـ الكـهـرـبـائـيـةـ فـيـ سـفـصـ (عـلـىـ سـيـلـ الـمـثـالـ)ـ عـنـ طـرـيقـ

حـزـامـ). لـتـعـلـقـ الـأـدـاـةـ الكـهـرـبـائـيـةـ أـبـدـاـ فـيـ مـكـانـ

عـاـصـفـ أـوـ عـلـىـ سـطـحـ يـعـتـمـلـ أـنـ يـكـوـنـ غـيرـ مـسـتـقـرـ.

قطـعـ القـضـيـانـ المـلوـلـيـةـ الـمـثـبـتـةـ (انـظـرـ الصـورـةـ K)

اتـبعـ الـخـطـوـاتـ الـتـالـيـةـ عـنـ مـفـتوـحةـ قـضـيـبـ مـلـوـلـبـ مـثـبـتـ

بـإـحـكـامـ (مـثـلـ قـضـيـبـ مـلـوـلـبـ مـرـكـبـ عـلـىـ سـقـفـ أـوـ جـارـ

مـبـنـيـ). تـأـكـدـ مـنـ بـضـيـطـ دـلـيلـ القـضـيـانـ المـلوـلـيـةـ (5)ـ مـاـ يـنـاسـبـ

مـعـ مقـاسـ القـلاـوـوـظـ المرـادـ قـصـهـ، وـأـنـ فـكـوكـ القـطـعـ

مـفـتوـحةـ تـامـاـ. ضـعـ العـدـةـ الكـهـرـبـائـيـةـ بـيـثـ يـكـوـنـ

الـقـضـيـبـ المـلوـلـبـ بـيـنـ فـكـوكـ القـطـعـ (3). بـيـنـماـ يـلـامـسـ

بـعـاـذـةـ القـلاـوـوـظـ معـ قـلـاـوـوـظـ فـكـوكـ القـطـعـ الثـابـتـ.

أـمـسـكـ بـيـدـكـ الـمـرـةـ الـثـانـيـةـ، المـقـطـوـعـ مـنـ الـقـضـيـبـ

الـمـلـوـلـبـ، حيثـ يـمـكـنـ أـنـ يـسـقـطـ بـعـدـ مـعـلـمـةـ الـقـطـعـ.

أـمـسـكـ العـدـةـ الكـهـرـبـائـيـةـ بـإـحـكـامـ، وـتـوـقـعـ وـجـوـدـ قـوـىـ ردـ

فـعـلـ. أـضـغـطـ عـلـىـ مـفـاتـحـ التـشـغـيلـ (14)ـ باـسـتـمـارـ حتـىـ تـكـتـلـ عـلـىـ الـعـلـيـةـ الـقـطـعـ.

يمـكـنـكـ اـسـتـخـدـامـ مـمـدـ العـمـقـ (10)ـ لـقـطـعـ الـقـضـيـبـ

الـمـلـوـلـبـ بـيـثـ يـكـوـنـ عـلـىـ مـسـافـةـ مـمـدـدـةـ مـنـ السـطـحـ.

قـبـلـ مـلـامـسـ مـمـدـ العـمـقـ (10)ـ لـلـسـطـحـ، تـأـكـدـ مـنـ أـنـ طـرـفـ

الـعـدـةـ الكـهـرـبـائـيـةـ خـالـيـانـ مـنـ الـإـسـخـاـتـ. إـلـاـ فـقـدـ

تـنـسـبـ فـيـ اـنـسـاخـ السـطـحـ.

قـمـ بـضـيـطـ مـمـدـ العـمـقـ (10)ـ عـلـىـ الـمـقـاسـ الـمـرـغـوبـ.

ضـعـ العـدـةـ الكـهـرـبـائـيـةـ بـيـثـ يـكـوـنـ طـرـفـ مـمـدـ العـمـقـ

مـلـامـسـ لـلـسـطـحـ الـذـيـ يـبـرـزـ مـنـ الـقـضـيـبـ الـمـلـوـلـبـ، ثـمـ

قـمـ بـعـمـلـيـةـ الـقـطـعـ كـمـاـ هوـ مـوـضـعـ أـعـلاـهـ.

قطـعـ القـضـيـانـ المـلوـلـيـةـ الـغـيـرـ مـثـبـتـةـ (انـظـرـ الصـورـةـ L-M)

فـيـ الـأـعـمـالـ الـبـيـسـطـةـ، يـمـكـنـكـ قـطـعـ القـضـيـانـ المـلوـلـيـةـ

عـنـ طـرـيقـ إـمـسـاكـ الـعـدـةـ الكـهـرـبـائـيـةـ بـإـدـيـنـ

وـتـجـهـيـةـ الـقـضـيـبـ الـمـلـوـلـبـ قـطـعـهـ بـالـيـدـ الـأـخـرـيـ.

لـلـقـيـامـ بـذـلـكـ، اـتـبعـ الـخـطـوـاتـ الـتـالـيـةـ.

تـأـكـدـ مـنـ بـضـيـطـ دـلـيلـ القـضـيـانـ المـلوـلـيـةـ (5)ـ مـاـ يـنـاسـبـ

مـعـ مقـاسـ القـلاـوـوـظـ المرـادـ قـصـهـ، وـأـنـ فـكـوكـ القـطـعـ

(3)ـ مـفـتوـحةـ تـامـاـ.

ضـعـ العـدـةـ الكـهـرـبـائـيـةـ بـيـثـ يـكـوـنـ القـضـيـبـ الـمـلـوـلـبـ

بـيـنـ فـكـوكـ القـطـعـ (3). بـيـنـماـ يـلـامـسـ القـضـيـبـ الـمـلـوـلـبـ

دـلـيلـ القـضـيـانـ المـلوـلـيـةـ (5)، قـمـ بـمـحـاـذـةـ القـلاـوـوـظـ

مـعـ قـلـاـوـوـظـ فـكـوكـ القـطـعـ الثـابـتـ. ضـعـ فـيـ اـعـتـارـكـ أـنـ

الـجـزـ، المـقـطـوـعـ سـيـسـقـطـ بـعـدـ اـنـتـهـاـ، عـمـلـيـةـ الـقـطـعـ.

أـمـسـكـ العـدـةـ الكـهـرـبـائـيـةـ وـالـقـضـيـبـ الـمـلـوـلـبـ بـإـحـكـامـ،

وـتـوـقـعـ وـجـوـدـ قـوـىـ ردـ فـعـلـ.

اضـغـطـ عـلـىـ مـفـاتـحـ التـشـغـيلـ (14)ـ باـسـتـمـارـ حتـىـ تـكـمـلـ

عـمـلـيـةـ الـقـطـعـ. إـذـاـ كـنـتـ قـطـعـ قـبـيـاـنـاـ مـلـوـلـيـةـ طـوـيـلـةـ أـوـ

بـأـحـجـامـ كـبـيرـةـ يـصـعـبـ إـمـسـاكـهـ بـالـيـدـ ضـعـ العـدـةـ

التخلص من العدة الكهربائية

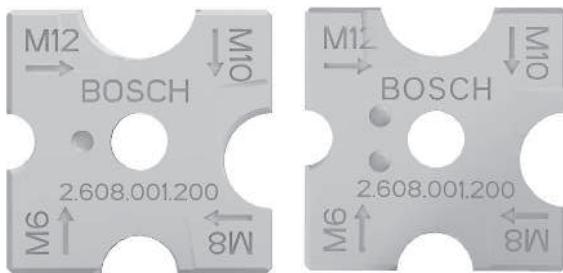
يجب التخلص من العدة الكهربائية والمركم والتوابع والتغليف بطريقة صديقة للبيئة عن طريق النفايات القابلة لإعادة التصنيع.

لا تلق العدد الكهربائية والمركم/
البطاريات ضمن النفايات المنزلية!





2 607 990 161



2 608 001 200

Legal Information and Licenses

Apache-2.0
CMSIS_5, v5.7.0

Copyright 2009-2020 Arm Limited. All rights reserved.

Licensed under the Apache License, Version 2.0
(the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at
<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>
Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

License Text

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.
"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition,
"control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

- (a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
- (b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
- (c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
- (d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License.

You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License. You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT

WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

BSD-3-Clause

Infineon TLE987x_DFP, v1.5.0

Copyright (c) 2015-2017, Infineon Technologies AG. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

WARRANTY DISCLAIMER

This product contains Open Source Software components which underlie Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>